Porównanie tłumaczeń I Kronik 9:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Niektórym zaś z nich powierzono opiekę nad przyborami do służby, by w (odpowiedniej) ilości je wnosić i w (odpowiedniej) ilości wynosić.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Niektórym zaś z nich powierzono opiekę nad przyborami do służby. Ich zadaniem było przynosić je i odnosić w odpowiedniej ilości.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	*Niektórzy* z nich mieli pieczę nad naczyniami do służby, by je wnosić i wynosić w tej samej liczbie.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A z nich niektórzy byli nad naczyniem ku posługiwaniu; albowiem pod liczbą wnosili je, i pod liczbą wynosili je.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Z tych też rodzaju byli nad naczyniem służby: bo pod liczbą naczynie i wnoszono, i wynoszono.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Niektórzy z nich mieli pieczę nad sprzętami używanymi do służby Bożej, bo wnosili je policzone i w tejże liczbie wynosili.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Niektórym z nich zlecono opiekę nad przyborami do służby Bożej; w określonej ilości mieli je wynosić i wnosić.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Niektórzy z nich opiekowali się naczyniami liturgicznymi, które liczyli przy wnoszeniu i wynoszeniu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Niektórzy z nich opiekowali się sprzętami używanymi podczas liturgii, przynosząc je i wynosząc w tej samej liczbie.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Część spośród nich miała pieczę nad naczyniami [służącymi do] kultu; liczono je przy wnoszeniu i wynoszeniu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І (дехто) з них над посудом служіння, бо за числом вносять їх і за числом виносять їх.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Z nich też byli ustanowieni nad naczyniami do posługiwania; więc wnosili je według liczby i według liczby je wynosili.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I niektórzy z nich sprawowali pieczę nad przyborami do służby, gdyż według liczby je przynosili i według liczby je wynosili.